

**PROŠNJA**

(APPLICATION)

ZA  IZDAJO –  OBNOVO (označite)  POTRDILA O PRIJAVI PREBIVANJA –  
 POTRDILA O PRIJAVI STALNEGA PREBIVANJA (označite) ZA DRŽAVLJANA EU  
 FOR  ISSUE-  EXTENSION (mark)  RESIDENCE REGISTRATION CERTIFICATE-   
 PERMANENT RESIDENCE APPLICATION CERTIFICATE (mark) FOR EU CITIZEN

prostor za fotografijo ali  
 referenčna številka  
 fotografije / the space for  
 the photograph or the  
 reference number from the  
 electronic repository of  
 photographs

Ref. št.:

|   |  |
|---|--|
| 1. EMŠO, če je določena:<br>(Personal ID number in Slovenia):   |  |
| 2. Priimek in ime:<br>(Surname and name):   |  |
| 3. Priimek pred sklenitvijo zakonske zveze:<br>(Surname before marriage):   |  |
| 4. Spol:<br>(Gender):   | 5. Državljanstvo:<br>(Citizenship):                                    |
| 6. Rojstni datum (dan, mesec, leto):<br>(Date of birth):  | 7. Rojstni kraj (kraj, država):<br>(Country and place of birth):       |
| 8. Zakonski stan:<br>(Marital status):  | 9. Datum vstopa v Republiko Slovenijo:<br>(Date of entry to Slovenia): |
| 10. Zadnje stalno oziroma začasno prebivališče v tujini ali v Republiki Sloveniji (država, kraj, ulica in hišna številka): (Last permanent or temporary address abroad or temporary address in Slovenia- country, city, street and house number): |  |
| 11. Naslov prebivanja oziroma sedanje začasno prebivališče v Republiki Sloveniji (naselje, ulica in hišna številka): (Address of residence or current temporary residence in the Republic of Slovenia- town, street and house number):            |  |

|  |  |
|--|--|
| 12. Naslov, na katerega naj se vlagatelju vročajo pošiljke (kraj, ulica in hišna številka):<br>(Address to which shipments should be delivered to the applicant - country, city, street and house number): |  |
| 13. Namen prebivanja v Republiki Sloveniji:<br>(Aim of stay in Slovenia):  |  |
| 14. Poklic:<br>(Vocation):   |  |
| 15. Način zagotovitve sredstev za preživljanje:<br>(Proof of sufficient financial means):  |  |
| 16. Podatek o zdravstvenem zavarovanju:<br>(Information about health insurance):   |  |
| 17. Vrsta in številka potnega lista ali druge listine, datum in kraj izdaje ter njena veljavnost:<br>(Type and number of passport or other document, date and place of issue and its validity):            |  |
| 18. <sup>1</sup> EMŠO državljana EU (če je določena) ali slovenskega državljana, ki združuje družinskega člana:  |  |
| 19. <sup>1</sup> Priimek in ime državljana EU ali slovenskega državljana, ki združuje družinskega člana:   |  |
| 20. <sup>1</sup> Naslov prebivanja (naselje, ulica in hišna številka) oziroma sedanje začasno ali stalno prebivališče državljana EU ali slovenskega državljana, ki združuje družinskega člana:             |  |
| 21. <sup>1</sup> Sorodstveno oziroma drugo razmerje z državljanom EU ali slovenskim državljanom:   |  |
| 22. Datum vložitve prošnje:<br>(Application submission date):  | 23. Podpis vlagatelja:<br>(Signature): |
| E-naslov:<br>(E-address):  |  |

<sup>1</sup> Izpolnite v primeru združitve družine z družinskim članom, ki je državljan EU. (Complete in case of family reunification with a family member who is an EU citizen)

**IZPOLNI URADNA OSEBA (COMPLETE BY AN OFFICIAL)**

|   |                |
|---|----------------|
| Številka izdane izkaznice potrdila o prijavi prebivanja oziroma odločbe/sklepa: | Datum izdaje:  |
| Potrdilo velja od:            do:   | Opombe:        |
| Prošnjo sprejel:  | Prošnjo rešil: |
| Upravna enota:  |                |

**V postopku bo upravna enota po uradni dolžnosti pridobila naslednje podatke:**

In the process, the administrative unit will ex officio obtain the following data:

- o predhodno izdanih potrdilih o prijavi prebivanja (v primeru izdaje potrdila o prijavi stalnega prebivanja);
- o obveznem zdravstvenem zavarovanju v Republiki Sloveniji, kadar državljan EU pri dokazilu o zdravstvenem zavarovanju navede, da je v Republiki Sloveniji obvezno zdravstveno zavarovan (v primeru izdaje potrdila o prijavi prebivanja);
- iz kazenske evidence, evidence pravnomočnih sodb oziroma sklepov o prekrških, ki jo v Republiki Sloveniji vodi Ministrstvo za pravosodje;
- iz evidenc o pravnomočnih odločbah o prekrških, ki jih vodijo prekrškovni organi v Republiki Sloveniji;
- ali je zoper tujca v Republiki Sloveniji uveden kazenski postopek ali postopek o prekršku pri pristojnih organih v Republiki Sloveniji.
- about previously issued residence registration certificates (in the case of issuance of a permanent residence registration certificate);
- about mandatory health insurance in the Republic of Slovenia, when the EU citizen states in the proof of health insurance that he is required to have health insurance in the Republic of Slovenia (in the case of issuing a residence registration certificate);
- from the criminal record, the record of final judgments or decisions on misdemeanors, which is kept by the Ministry of Justice in the Republic of Slovenia;
- from the records of final decisions on misdemeanors kept by the misdemeanor authorities in the Republic of Slovenia;
- whether criminal or misdemeanor proceedings have been initiated against the foreigner in the Republic of Slovenia by the competent authorities in the Republic of Slovenia.

**Varstvo osebnih podatkov – informacija:**

Osební podatki z obrazca se za namen izdaje potrdila o prijavi (stalnega) prebivanja za državljana EU obdelujejo skladno s 139. členom Zakona o tujcih. Organ ima pravico pridobiti tudi druge podatke, če je to v vašem interesu in ste za to dali privolitev ali če je to z zakonom dovoljeno, privolitev lahko pri organu kadarkoli prekličete. Če so za to izpolnjeni predpisani pogoji, imate pravico do seznanitve z lastnimi osebnimi podatki, pravico do omejitve obdelave in pravico do ugovora obdelave. Pravico imate preveriti točnost vaših osebnih podatkov, vnesenih na potrdilo o prijavi (stalnega) prebivanja, in pravico zahtevati njihovo spremembo ali, če so za to izpolnjeni predpisani pogoji, njihov izbris. Upravljavec vaše podatke hrani skladno s prvim in drugim odstavkom 115. člena Zakona o tujcih.

Kontakt pooblašcene osebe upravljavca za varstvo osebnih podatkov na Ministrstvu za notranje zadeve: [dpo.mnz@gov.si](mailto:dpo.mnz@gov.si). Če ste mnenja, da se vaši podatki obdelujejo nezakonito, lahko vložite pritožbo pri Informacijskem pooblaščenču.

Personal data from the form are processed in accordance with Article 139 of the Foreigners Act for the purpose of issuing a certificate of application for (permanent) residence for an EU citizen. The authority has the right to obtain other data as well, if this is in your interest and you have given your consent or if this is permitted by law, you can revoke your consent at the authority at any time. If the prescribed conditions are met, you have the right to access your personal data, the right to limit processing and the right to object to processing. You have the right to check the accuracy of your personal data entered on the (permanent) residence application certificate and the right to request their change or, if the prescribed conditions are met, their deletion. The administrator stores your data in accordance with the first and second paragraphs of Article 115 of the Foreigners Act.

Contact of the authorized person of the administrator for the protection of personal data at the Ministry of the Interior: [dpo.mnz@gov.si](mailto:dpo.mnz@gov.si). If you are of the opinion that your data is being processed illegally, you can file a complaint with the Information Commissioner.